

220524-2026 - Hange

Saksamaa – Lokaalküte – Fernwärmeübergabestationen HAST

OJ S 63/2026 31/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad - Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Fernwärmeübergabestationen

E-posti aadress: heiko.wirsing@teag.de

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Gaasi või soojusenergia tootmine, transport või jaotamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fernwärmeübergabestationen HAST

Kirjeldus: Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über die Lieferung (Los 1) und Montage (Los 2) von Fernwärmeübergabestationen für Neuanschlüsse, Netzverdichtungen sowie Erneuerungen im bestehenden Versorgungsgebiet der TWS. Der Rahmenvertrag umfasst insbesondere: - Los 1: Lieferung von standardisierten Fernwärmeübergabestationen gemäß den technischen Spezifikationen der TWS - Los 2: Montage und Inbetriebnahme vor Ort optional - Einbindung in vorhandene Gebäude- und Fernwärmetechnik - Ersatzteilversorgung über die Vertragslaufzeit

Menetluse tunnus: add93862-be04-45ed-8de0-826b220d48b3

Sisemine tunnus: HAST Los1 und Los2

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 09323000 Lokaalküte

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 000 000,00 EUR

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 1 000 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YR2M925# siehe Verfahrensbrief als Anhang in den Teilnahmeunterlagen

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Lieferung von standardisierten Fernwärmeübergabestationen gemäß den technischen Spezifikationen des Auftraggebers

Kirjeldus: Auf Grundlage des strategischen Ausbauplans bis 2035 wurde ein prognostizierter Gesamtbedarf von Fernwärmeübergabestationen ermittelt. Daraus ergibt sich eine voraussichtliche jährliche Abrufmenge von ca. 233 Stück pro Jahr. - Der genannte Jahresbedarf stellt eine unverbindliche Schätzmenge dar und dient den Bietern zur

Kalkulation. - Der AG ist nicht verpflichtet, die geschätzten Mengen vollständig abzurufen. - Die tatsächlichen Abrufmengen können abhängig von der Netzentwicklung, dem

Anschlussverhalten der Kunden sowie äußeren Rahmenbedingungen (z. B. regulatorische Vorgaben, Marktentwicklung) nach oben oder unten abweichen. Die Abrufe erfolgen

projektbezogen nach Bedarf durch Einzelbestellungen des AG im Rahmen des abzuschließenden Rahmenvertrags. 4. Rahmenvertrag und Laufzeit Es wird ein

Rahmenvertrag (Los1 Lieferung und/oder Los2) Montage angestrebt, um eine langfristige, planbare und wirtschaftliche Versorgung mit Fernwärmeübergabestationen sicherzustellen. -

Vertragsart: Rahmenvertrag (-Los1 Lieferung und/oder Los2 Montage) ohne

Abnahmeverpflichtung in Bezug auf die geschätzte Menge - Vertragslaufzeit: 4 Jahre -

Abrufmechanismus: Abruf der Leistungen durch Einzelbestellungen (Call-Offs) auf Basis der im Rahmenvertrag vereinbarten Konditionen - Lieferzeit: von 6-8 Wochen - Los1 Lieferung und

/oder Los2 Montage Preisgestaltung: verhandelte Staffelpreise, sind Festpreise bzw.

indexierte Preise über definierte Zeiträume; nähere Details in den Vergabeunterlagen in der zweiten Phase zur Aufforderung zum Angebot Der Rahmenvertrag soll dem AG ermöglichen, zeitnah auf Bedarfsänderungen zu reagieren und Beschaffungsprozesse zu standardisieren und zu bündeln.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 09323000 Lokaalküte

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 600 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Verfahrensbrief und Eignungskriterienkatalog zum Teilnahmeantrag im Anhang

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 100,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 6

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 6

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2M925/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Link : <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2M92>

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2M925>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 11/05/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2M925>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber wird die fristgerecht eingereichten Teilnahmeanträge im Hinblick auf ihre formale Ordnungsmäßigkeit und Vollständigkeit sowie ihre fachliche Richtigkeit prüfen. Der Auftraggeber behält sich vor, nach pflichtgemäßem Ermessen Aufklärung von den Bewerbern über den Teilnahmeantrag zu verlangen. Für die Beantwortung der Aufklärungsfragen wird den Bewerbern eine angemessene Frist gesetzt. Der Auftraggeber behält sich ferner vor, die Bewerber nach pflichtgemäßem Ermessen zur Nachreichung,

Vervollständigung und/ oder Korrektur von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften unternehmensbezogene Unterlagen sowie zur Nachreichung oder Vervollständigung von fehlenden oder unvollständigen leistungsbezogenen Unterlagen aufzufordern (§ 51 SektVO). Im Rahmen seiner pflichtgemäßen Ermessensbetätigung wird der Auftraggeber diskriminierungsfrei darüber entscheiden, ob eine allgemeine Nachforderungsrunde eingeleitet wird oder nicht. Wird eine allgemeine Nachforderungsrunde eingeleitet, wird der Auftraggeber alle betroffenen Bewerber diskriminierungsfrei zur Vorlage der jeweils betroffenen Unterlagen auffordern. Für die Vorlage wird eine angemessene Frist gesetzt. Es besteht nach Ablauf der Bewerbungsfrist keine Berechtigung der Bewerber, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen außerhalb einer allgemeinen Nachforderungsrunde vorzulegen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Verfahrensbrief und Eignungskriterienkatalog zum Teilnahmeantrag im Anhang

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: siehe Verfahrensbrief und Eignungskriterienkatalog zum Teilnahmeantrag im Anhang

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 6

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Fernwärmeübergabestationen

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Fernwärmeübergabestationen

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Fernwärmeübergabestationen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Fernwärmeübergabestationen

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Montage und Inbetriebnahme vor Ort von von standardisierten

Fernwärmeübergabestationen

Kirjeldus: Auf Grundlage des strategischen Ausbauplans bis 2035 wurde ein prognostizierter Gesamtbedarf von Fernwärmeübergabestationen ermittelt. Daraus ergibt sich eine voraussichtliche jährliche Abrufmenge von ca. 233 Stück pro Jahr. - Der genannte Jahresbedarf stellt eine unverbindliche Schätzmenge dar und dient den Bietern zur Kalkulation. - Der AG ist nicht verpflichtet, die geschätzten Mengen vollständig abzurufen. - Die tatsächlichen Abrufmengen können abhängig von der Netzentwicklung, dem Anschlussverhalten der Kunden sowie äußeren Rahmenbedingungen (z. B. regulatorische Vorgaben, Marktentwicklung) nach oben oder unten abweichen. Die Abrufe erfolgen projektbezogen nach Bedarf durch Einzelbestellungen des AG im Rahmen des abzuschließenden Rahmenvertrags. 4. Rahmenvertrag und Laufzeit Es wird ein Rahmenvertrag (Los1 Lieferung und/oder Los2) Montage angestrebt, um eine langfristige, planbare und wirtschaftliche Versorgung mit Fernwärmeübergabestationen sicherzustellen. - Vertragsart: Rahmenvertrag (-Los1 Lieferung und/oder Los2 Montage) ohne Abnahmeverpflichtung in Bezug auf die geschätzte Menge - Vertragslaufzeit: 4 Jahre - Abrufmechanismus: Abruf der Leistungen durch Einzelbestellungen (Call-Offs) auf Basis der

im Rahmenvertrag vereinbarten Konditionen - Lieferzeit: von 6-8 Wochen - Los1 Lieferung und /oder Los2 Montage Preisgestaltung: verhandelte Staffelpreise, sind Festpreise bzw. indexierte Preise über definierte Zeiträume; nähere Details in den Vergabeunterlagen in der zweiten Phase zur Aufforderung zum Angebot Der Rahmenvertrag soll dem AG ermöglichen, zeitnah auf Bedarfsänderungen zu reagieren und Beschaffungsprozesse zu standardisieren und zu bündeln.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 400 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Verfahrensbrief und Eignungskriterienkatalog zum Teilnahmeantrag im Anhang

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (protsentides, täpne): 100,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 6

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 6

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2M925/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 11/05/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR2M925>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber wird die fristgerecht eingereichten Teilnahmeanträge im Hinblick auf ihre formale Ordnungsmäßigkeit und Vollständigkeit sowie ihre fachliche Richtigkeit prüfen. Der Auftraggeber behält sich vor, nach pflichtgemäßem Ermessen Aufklärung von den Bewerbern über den Teilnahmeantrag zu verlangen. Für die Beantwortung der Aufklärungsfragen wird den Bewerbern eine angemessene Frist gesetzt. Der Auftraggeber behält sich ferner vor, die Bewerber nach pflichtgemäßem Ermessen zur Nachreichung, Vervollständigung und/ oder Korrektur von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften unternehmensbezogene Unterlagen sowie zur Nachreichung oder Vervollständigung von fehlenden oder unvollständigen leistungsbezogenen Unterlagen aufzufordern (§ 51 SektVO). Im Rahmen seiner pflichtgemäßen Ermessensbetätigung wird der Auftraggeber diskriminierungsfrei darüber entscheiden, ob eine allgemeine Nachforderungsrunde eingeleitet wird oder nicht. Wird eine allgemeine Nachforderungsrunde eingeleitet, wird der Auftraggeber alle betroffenen Bewerber diskriminierungsfrei zur Vorlage der jeweils betroffenen Unterlagen auffordern. Für die Vorlage wird eine angemessene Frist gesetzt. Es besteht nach Ablauf der Bewerbungsfrist keine Berechtigung der Bewerber, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen außerhalb einer allgemeinen Nachforderungsrunde vorzulegen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Verfahrensbrief und Eignungskriterienkatalog zum Teilnahmeantrag im Anhang

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: siehe Verfahrensbrief und Eignungskriterienkatalog zum Teilnahmeantrag im Anhang

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 6

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Fernwärmeübergabestationen

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Fernwärmeübergabestationen

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Fernwärmeübergabestationen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Fernwärmeübergabestationen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Fernwärmeübergabestationen

Registreerimisnumber: HRB 204900

Postiaadress: Schwerborner Straße 30

Linn: Erfurt

Sihtnumber: 99087

Riik – jaotus (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Heiko Wirsing

E-posti aadress: heiko.wirsing@teag.de

Telefon: 03616522319

Internetiaadress: <https://www.tws-waerme.de>

Hankija profiil: <https://www.tws-waerme.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Fernwärmeübergabestationen

Registreerimisnumber: HRB 204900

Postiaadress: Vergabekammer Thüringen, Weimarplatz 4

Linn: Weimar

Sihtnumber: 99423

Riik – jaotus (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: poststelle@tlvwa.thueringen.de

Telefon: +49 36137737254

Faks: +49 36134739354

Internetiaadress: <https://www.vergabekammer.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d0beb2e3-81fd-4c94-8530-3212feb80f15 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 27/03/2026 15:44:22 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 220524-2026

ELT S väljaande number: 63/2026

Avaldamise kuupäev: 31/03/2026